

사증발급신청서 ВИЗОВАЯ АНКЕТА

<신청서 작성방법>

- 신청인은 사실에 근거하여 빠짐없이 정확하게 신청서를 작성하여야 합니다.
- 신청서상의 모든 질문에 대한 답변은 한글 또는 영문으로 기재하여야 합니다.
- 선택사항은 해당 칸 [] 안에 √ 표시를 하시기 바랍니다.
- '기타'를 선택한 경우, 상세내용을 기재하시기 바랍니다.

<Правила заполнения визовой анкеты>

- Визовая анкета заполняется полностью, с указанием достоверной информации.
- Визовая анкета заполняется печатными буквами на корейском или английском языках.
- Для вопросов, предполагающих выбор, ставится отметка [√] в нужном пункте.
- Если выбран ответ «Иное», то подробная информация указывается в соответствующей графе.

1. 인적사항 / Личные данные

ФОТО 여권용사진 (3,5cm×4,5cm) - 흰색 바탕에 모자를 쓰지 않은 정면 사진으로 촬영일 부터 6개월이 경과하지 않 아야 함 Цветное фото, сделанное в течение последних 6 месяцев (анфас, без шляпы, на белом или светлом фоне)	1.1 여권에 기재된 영문 성명/ Полное имя на английском языке (как указано в паспорте)	
	성 Фамилия	명 Имя
	1.2 한자성명 漢字姓名	1.3 성별 Пол 남성/Муж.[] 여성/Жен.[]
	1.4 생년월일 Дата рождения (гггг/мм/дд)	1.5 국적 Гражданство
	1.6 출생국가 Страна рождения	1.7 국가신분증번호 Идентификационный №

1.8 이전에 한국에 출입국하였을 때 다른 성명을 사용했는지 여부

Пользовались ли Вы другими именами во время предыдущих поездок в Корею?

아니오 Нет [] 예 Да [] → '예'선택 시 상세내용 기재 Если да, то сообщите полную информацию (성 Фамилия, 명 Имя)

1.9 복수 국적 여부 Являетесь ли Вы гражданином более чем одной страны? 아니오 Нет [] 예 Да []

→ '예'선택 시 상세내용 기재 Если да, то укажите страны ()

공용란 Для служебного использования

기본사항	체류자격	체류기간	사증종류	단수 · 복수(2회, 3회 이상)
접수사항	접수일자	접수번호	처리과	
허가사항	허가일자	사증번호	고지사항	
결재	담당자	가 [] 부 []	<심사의견>	

< 수입인지 부착란 >

2. 여권정보 / Паспортные данные

2.1 여권종류 Тип паспорта
 외교관 Дипломатический [] 관용 Служебный []
 일반 Обычный [] 기타 Иное []
 → ‘기타’상세내용 Если Вы отметили «Иное», то укажите подробности ()

2.2 여권번호 Номер паспорта	2.3 발급국가 Страна, выдавшая паспорт	2.4 발급지 Место выдачи
2.5 발급일자 Дата выдачи	2.6 기간만료일 Срок действия	

2.7 다른 여권 소지 여부 Имеется ли у Вас другой действующий паспорт? 아니오 Нет [] 예 Да []
 → ‘예’선택 시 상세내용 기재 Если да, то сообщите полную информацию

a) 여권종류 Тип паспорта
 외교관 Дипломатический [] 관용 Служебный []
 일반 Обычный [] 기타 Иное []

b) 여권번호 Номер паспорта c) 발급국가 Страна, выдавшая паспорт d) 기간만료일 Срок действия

3. 연락처 / Контактная информация

3.1 본국 주소 Адрес проживания в Вашей стране

3.2 현 거주지 Адрес проживания на данный момент *현 거주지가 본국 주소와 다를 경우 기재 /заполняется, если не совпадает с адресом, указанным выше

3.3 휴대전화 Мобильный телефон 3.4 일반전화 Домашний телефон 3.5 이메일 E-mail

3.6 비상시 연락처 Контактное лицо на случай чрезвычайной ситуации

a) 성명 Полное имя (на английском)	b) 거주국가 Страна проживания
c) 전화번호 Телефон	d) 관계 Отношение к заявителю

4. 혼인사항 및 가족사항 / Семейное положение и сведения о семье

4.1 현재 혼인사항 Семейное положение в настоящий момент
 기혼 В браке [] 이혼 В разводе [] 미혼 В браке не состоял/а []

4.2 배우자 인적사항 Личные данные супруга/супруги *기혼으로 표기한 경우에만 기재 если выбран пункт «В браке», укажите данные супруга/супруги

a) 성 Фамилия (на английском)	b) 명 Имя (на английском)
c) 생년월일 Дата рождения (гггг/мм/дд)	d) 국적 Гражданство
e) 거주지 Адрес проживания	f) 연락처 Контактный телефон

4.3 자녀 유무 Есть ли у Вас дети?
 없음 Нет [] 있음 Да [] 자녀수 Количество детей []

5. 학력 / Образование

5.1 최종학력 Укажите последнюю степень образования, которую Вы получили?
 석사/박사 Степень магистра/доктора [] 대졸 Степень бакалавра []
 고졸 Диплом об окончании средней школы [] 기타 Иное []
 → ‘기타’선택 시 상세내용 기재 Если Вы отметили «Иное», то укажите подробности ()

5.2 학교명 Название учебного заведения	5.3 학교 소재지 Адрес учебного заведения (город/область/страна)
-------------------------------------	--

6. 직업 / Работа

6.1 직업 Ваш род занятий в настоящий момент

- 사업가 **Предприниматель** [] 자영업자 **Самозанятость** [] 직장인 **Наемный работник** []
- 공무원 **Госслужащий** [] 학생 **Студент** [] 퇴직자 **Пенсионер** []
- 무직 **Безработный** [] 기타 **Иное** []

→ ‘기타’선택 시 상세내용 기재 **Если Вы отметили «Иное», то укажите подробности ()**

6.2. 직업 상세정보 **Подробная информация о месте работы**

a) 회사/기관/학교명 Наименование компании/организации/учебного заведения	b) 직위/과정 Должность/курс
c) 회사/기관/학교 주소 Адрес компании/организации/учебного заведения	d) 전화번호 Телефон

7. 방문정보 / Информация о поездке

7.1 입국목적 **Цель поездки в Корею**

- 관광/통과 **Туризм/транзит** [] 행사참석/ **Встреча, конференция** [] 의료관광 **Медицинский туризм** []
- 단기상용 **Деловая поездка** [] 유학/연수 **Учеба/стажировка** [] 취업활동 **Работа** []
- 무역/투자/주재 **Торговля/инвестиции/** 가족 또는 친지방문 **Посещение**
- перевод внутри компании [] семья/родственников/друзей [] 결혼이민 **Выезд по браку** []
- 외교/공무 **Дипломатическая/служебная** [] 기타 **Иное** []

→ ‘기타’선택 시 상세내용 기재 **Если Вы отметили «Иное», то укажите подробности ()**

7.2 체류예정기간 **Предполагаемое количество дней пребывания в Корее**

7.3 입국예정일 **Предполагаемая дата въезда в страну**

7.4 체류예정지(호텔 포함) **Адрес в Корее (включая гостиницы)**

7.5 한국 내 연락처 **Контактный номер телефона в Корее**

7.6 과거 5년간 한국을 방문한 경력 **Посещали ли Вы Республику Корея за последние 5 лет?**

아니오 **Нет** [] 예 **Да** [] → ‘예’선택 시 상세내용 기재 **Если да, то сообщите полную информацию () 회 раз, 최근 방문목적 **Цель поездки ()****

7.7 한국 이외에 과거 5년간 여행한 국가 **Посещали ли Вы другие страны (за исключением Республики Корея) за последние 5 лет?**

아니오 **Нет** [] 예 **Да** [] → ‘예’선택 시 상세내용 기재 **Если да, то сообщите полную информацию о поездках**

국가명 Название страны (на английском)	방문목적 Цель поездки	방문기간 Период пребывания (гггг/мм/дд)~(гггг/мм/дд)

7.8. 동반입국 가족 유무 **Есть ли у Вас сопровождающие члены семьи ?**

아니오 **Нет** [] 예 **Да** [] → ‘예’선택 시 상세내용 기재 **Если да, то сообщите полную информацию о сопровождающих членах семьи**

성명 Полное имя (на английском)	생년월일 Дата рождения (гггг/мм/дд)	국적 Гражданство	관계 Отношение к Вам

* 참고 : 가족의 범위 - 배우자, 자녀, 부모, 형제

Примечание : определение членов семьи - Ваши супруг/супруга, отец, мать, дети, родные братья и/или сестры

8. 초청인 정보 / Информация о приглашающей стороне

8.1 초청인/초청회사 **Есть ли у Вас приглашающая сторона в Корее?**

아니오 **Нет** [] 예 **Да** [] → ‘예’선택 시 상세내용 기재 **Если да, то сообщите полную информацию**

a) 초청인/초청회사명 **Имя/наименование приглашающей стороны (гражданин Республики Корея; иностранный гражданин, постоянно проживающий в Корее, компания, организация)**

b) 생년월일/사업자등록번호 Дата рождения/Номер регистрации	c) 관계 Отношение к Вам
d) 주소 Адрес	e) 전화번호 Номер телефона

9. 방문경비 / Информация об оплате поездки

9.1 방문경비(미국 달러 기준) **Предполагаемые расходы на поездку (в долларах США)**

9.2 경비지불자 **Кто оплачивает поездку ? (частное лицо, включая заявителя/организация)**

a) 성명/회사(단체)명 Имя частного лица/наименование компании/организации	b) 관계 Отношение к Вам
c) 지원내용 Тип поддержки	d) 연락처 Контактный номер

10. 서류 작성 시 도움 여부 / Помощь в заполнении анкеты

10.1 이 신청서를 작성하는데 다른 사람의 도움을 받았습니까? **Помогали ли Вам заполнять анкету?**

아니오 **Нет** [] 예 **Да** [] → ‘예’선택 시 상세내용 기재 **Если да, то сообщите полную информацию о том, кто помогал заполнить анкету**

성명 Полное имя	생년월일 Дата рождения (гггг/мм/дд)	연락처 Номер телефона.	관계 Отношение к Вам

11. 서약 / Подтверждение

본인은 이 신청서에 기재된 내용이 거짓 없이 정확하게 작성되었음을 확인합니다. 또한 본인은 대한민국의 출입국관리법 규정을 준수할 것을 서약합니다.

Я подтверждаю, что все указанное в настоящей анкете правда и соответствует моим знаниям и представлениям, кроме этого я обязуюсь соблюдать иммиграционное законодательство Республики Корея.

신청일자 (년. 월. 일) **Дата подачи заявления (гггг/мм/дд)**

/ /

신청인 서명 **Подпись заявителя**

17세 미만자의 경우 부모 또는 법정후견인의 서명
Подпись родителя или опекуна для лиц моложе 17 лет

첨부서류 Приложение	1. 「출입국관리법 시행규칙」 제76조제1항 관련 [별표 5] 사증발급신청 등 첨부서류
---------------------------	--

유의사항 Примечания

- 위 기재사항과 관련하여 자세한 내용은 별지로 작성하거나 관련 서류를 추가로 제출할 수 있습니다.
Если Вам необходимо больше места для ответа на какой-либо вопрос, используйте отдельный лист бумаги или приложите соответствующие документы..
- 대한민국 사증을 승인받은 후 분실 또는 훼손 등의 사유로 여권을 새로 발급받은 경우에는, 정확한 개인정보를 반영할 수 있도록 변경된 여권 정보를 사증처리기관에 통보하여야 합니다.
Если Вы получили корейскую визу и получили новый паспорта в связи с утратой/повреждением старого паспорта, то Вам нужно сообщить данные нового паспорта по месту получения визы.
- 사증을 발급받았더라도 대한민국 입국 시 입국거부 사유가 발견될 경우에는 대한민국으로의 입국이 허가되지 않을 수 있습니다.
Наличие визы не дает ее обладателю права на въезд в Республику Корея в пункте пропуска через границу, если при пересечении границы въезд запрещен..
- 「출입국관리법 시행규칙」 제9조제1항에 따라 C 계열 사증소지자는 입국 후에 체류자격을 변경할 수 없습니다.
Пожалуйста, примите во внимание, что обладатели виз категории «С» не могут изменить статус пребывания после въезда в Республику Корея согласно п.1 ст.9 Закона об Иммиграции Республики Корея.

처리절차

